







## „Un moment de cumpăna pentru rolul mondial al Americii“

— Un articol de Richard Nixon —

Politica externă este mai multe sau puțină decât ușoară în campania din anul acesta. În ultimii 44 de ani, am urmărit în despre 12 campanii pentru alegile prezidențiale, și am participat drept candidat la cinci. Niciodată nu s-a existat mai puține discutii despre politica externă ca în această campanie. Si totuși, acest suțiet nu a fost niciodată mai important ca astăzi.

Republicanii, care au fost tari în această problemă, consideră că ea nu mai prezintă interes pentru poporul american. Democrații, care au fost slabî în problemă, se tem să o abordeze. Ambele partide comit o gresală gravă. În 1958, președintele Dwight D. Eisenhower a candidat sub legea „Pace și prosperitate“. Astăzi, ambele obiective depind de faptul dacă vom adona un nou internationalism american.

Politica internă și cea externă sunt identice, fratilor siamezi — nici unul nu poate supraviețui fără celălalt. SUA nu poate avea pace între lume și războiele, dând cum a demonstrat agresiunea Irakului împotriva Kuweitului. Si nu putem avea nici o economie națională sănătoasă într-o economie mondială bolnavă. Cei care îl acuză pe președinte George Bush de faptul că se concentrează excesiv asupra evenimentelor externe nu reușesc să vadă că politica internă și cea externă nu sunt în contradicție, ci pot reuși numai evoluind în tandem.

Nicidată nu este mai adeverătă această afirmație ca în cele două probleme cruciale care sănătoșesc protecționismul și asistența pentru Rusia.

Mai mult ca niciodată, efortul este cheia prosperității. Recesiunea din 1931 a devenit Mareea Depresie din 1932, după ce tarifele Smoot-Hawley au contribuit la prăbușirea piețelor mondiale. Având în vedere că 25 la sută din PNB al SUA de astăzi este reprezentat de comert, un război comercial ar declansa o recesiune pe lângă care actuala recesiune ar fi cu totul insigurantă.

Cei ce atacă Japonia fac ca America să-si iasă din ritm. Attitudinea lor defetistă implică faptul că SUA sunt un gigant neajutorat și demn de milă, care poate supravețui numai în spațiu unor noi bătălii comerciale. Calea căreia prosperitate în următoarele secole constă nu în a ridică ziduri de protecție în jurul nostru, ci în a le străpunge pe cele ridicate de alții.

America nu are nevoie să se retragă din competitivitatea internațională. În schimb, avem nevoie de un guvern și de relații de cooperare pentru a cucerii noile părți externe. Este timpul să creăm un Consiliu al Securității Economice, care să formuleze o strategie economică internațională excludătoare, tot asa cum Consiliul Securității Naționale coordonează politica noastră de securitate.

Pacea și securitatea SUA sunt legate indisolubil de securitatea reformelor politice și economice ale Rusiei. Dungă ce ducă de Wellington la Waterloo, în 1815, el a caracterizat bătălia drept „cea mai pură vultură pe lângă care s-a răzbat vreodată“. Astăzi, președintele Boris Eltin a lansat un program radical de reforme eco-

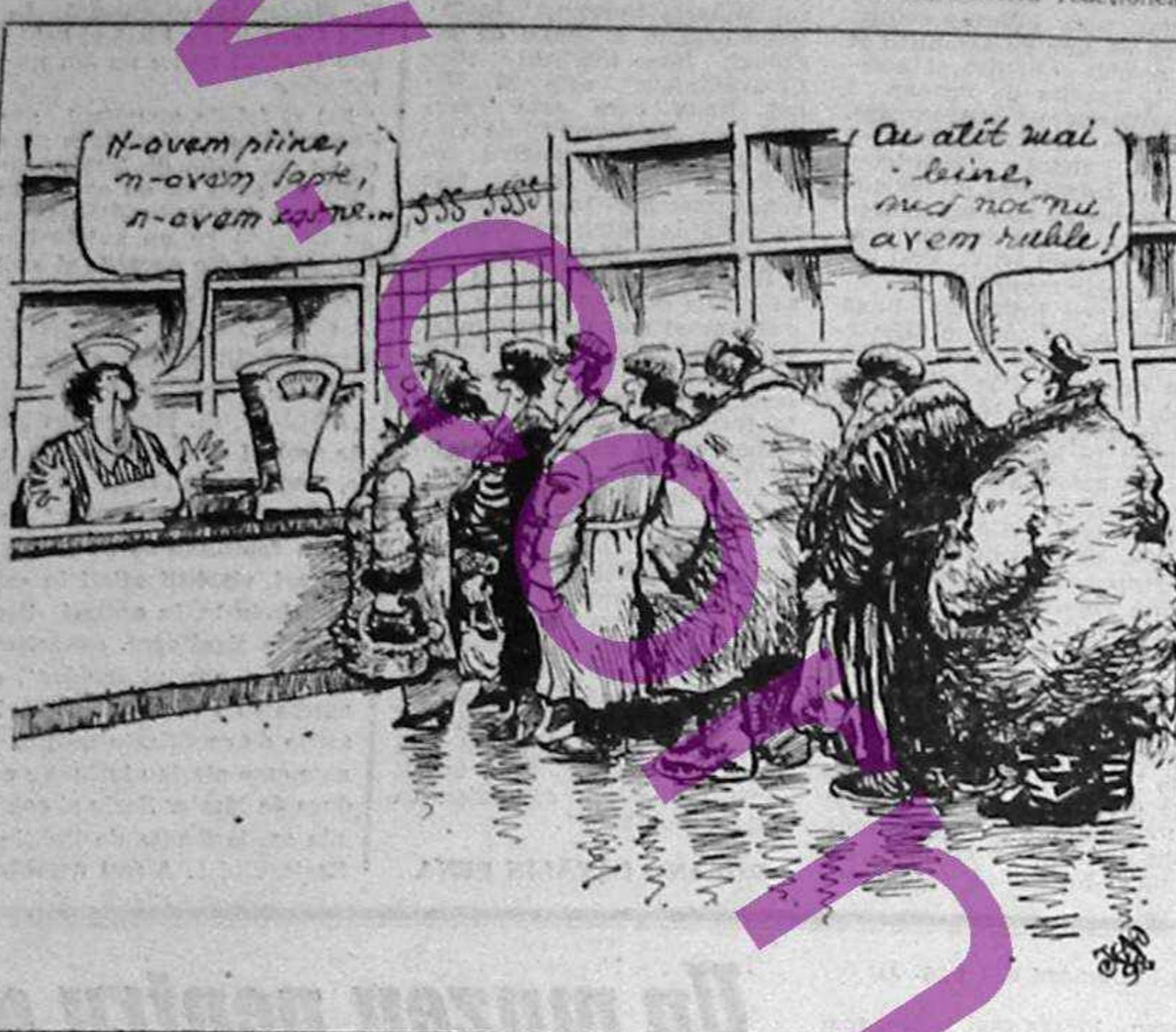
nomică. Tot asa cum Victoria lui Wellington a determinat cursul istoriei europene, pentru secole al XIX-lea, rezultând moartea îndrănetă a Elton și afectând decisiv istoria secolului al XXI-lea.

Dacă Elton răsuiese, o Rusie democrată se va integra în Occident și va spori stabilitatea europeană, va coopera cu puterile occidentale în crizele de ample mări și va spori prosperitatea prin comerț. Dacă el va fi singur, atunci va apărea un nou despotism bazat pe nationalismul extremist rus. Aceasta ar putea declansa un război între fostele republici sovietice, ar obliga Occidente-

rii să lupte împotriva unei mari menecuri. Dar acum avem sansa de a promova mari beneficii. Deși comuniștii au pierdut, noi nu vom cinsti oină ce nu vom dovedi că ideile de libertate pot asigura poporului fostei Uniuni Sovietice o viață mai bună. Trebuie să folosim același spirit.

În timpul războiului rece, am contribuit la săvârșirea unei mari menecuri. Dar acum avem sansa de a promova mari beneficii. Deși comuniștii au pierdut, noi nu vom cinsti oină ce nu vom dovedi că ideile de libertate pot asigura poporului fostei Uniuni Sovietice o viață mai bună. Trebuie să folosim același spirit.

Opinia publică reacționează



tul să se reinarmeze, ar amenința securitatea Europei de est, ar slabii presunții pentru reforme politice, în China și ar aduce la vinzări de armament și tehnologie militară rusă unor state liniște de onestitate ca Irak, Siria, Iran, Libia și Coreea de Nord.

Un nou despotism rus, inspirat de un nationalism imperialist, plin de vitalitate, și golit de balastul credinței muribunde în comunism, ar putea constitui un pericol potential chiar mai mare decât cel al vecinului totalitarism sovietic.

Ne aflăm într-un moment de cumpăna pentru rolul mondial al Americii. În timpul războiului rece, am jucat un rol important, dar defensiv, de stabilire a comunismului. Într-un imediat de după război, am aplicat o strategie în două direcții, menită să slăbească agresivitatea Moscovei în Europa, folosind puterea militară pentru a descuraja o agresiune și puterea economică, prin Planul Marshall, pentru contracara provocarea ideologică comunistă. Ulterior, i-am respins pe adeptii sovieticii din Coreea, Filipine, Nicaragua, Salvador, Anglia, Afganistan și din alte părți.

Aceasta ne-a făcut să cîștigăm timp, iar noi nu aveam nevoie decât de timp pentru a

care a cîștigat bătălia defensivă împotriva comunismului, pentru a cîștigă bătălia ofensivă care să asigure victoria libertății. Trebuie să mobilișăm Occidentul pentru a acorda miliardele de dolari necesare a da reformelor din Rusia, o sansă în luptă pentru reușita.

O alianță nefastă între stînga și dreapta, băzată pe unii Uniți democrați, renunțind la tradiția internațională a lui Woodrow Wilson, Franklin Roosevelt și Harry Truman, argumentează că Statele Unite sănătate sănătoasă și lipsită de merită pentru a juca un rol major pe arena internațională. Uniți republicani, abandonând tradiția unei politici externe luminate — începând de la Elsenhower și pînă la Bush —, cercut un nou izolacionism. Si unii

care a cîștigat bătălia defensivă împotriva comunismului, pentru a cîștigă bătălia ofensivă care să asigure victoria libertății. Trebuie să mobilișăm Occidentul pentru a acorda miliardele de dolari necesare a da reformelor din Rusia, o sansă în luptă pentru reușita.

Soldanul împotriva Rosebery, prim-ministrul britanic în secolul XIX, Winston Churchill nota că acesta a „avut nesensul de a trăi „într-o epocă de oameni mari, dar cu evenimente mici“. Astăzi, liderii noștri au nordul de a trăi într-o lume a unor evenimente de anvergură. Pentru el, provocarea este de a se ridica la înălțimea acestor evenimente.

Într-un mesaj adresat națiunii, președintele Karamanlis, care în cursul dimineții a luat parte la un Te Deum la catedrala ortodoxă din Atene, a deplins situația din Balcani.

Ministrul mongol al relaților externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

În cadrul unei întîlniri cu ministrul nipon al comerțului

Intr-un interviu publicat

marti de ziua lui „Washington Post“, fostul președinte sovietic, Mihail Gorbaciov, a arătat că temerile sale cele mai mari legate de dezmembrarea URSS devin în prezent un adevar și a comparații atmosferă actuală din C.S.R. cu cea de la „azil de nebun“ — relatează agentul Reuter. Gorbaciov și-a exprimat în special îngrijorarea în legătură cu ruperea legăturilor comerciale dintre republikile sovietice. El a calificat drept anomală situația în care au loc discuții chiar în legătură cu ruperea legăturilor republicii a comorilor adunate în Ermitaj și în Galeria

## Ucraina își recheamă militarii

Militarii cetățeni ai Ucrainei, aflati în unități militare dislocate în Azerbaidjan, Armenia și Moldova, trebuie să se întoarcă pentru a-și satisfacă serviciul în armata în republi-

## Zonă cu regim special la frontieră cu Moldova

În conformitate cu decretul președintelui Leonid Kravciuk privind măsurile de protecție a graniței de stat a Ucrainei în Republica Moldova, guvernul ucrainean a aprobat prevederea referință la zona cu regim special de la frontieră cu Moldova. Potrivit documentelor, organelor de securitate și serviciilor de informații, în cadrul zonei cu regim specială se va efectua o verificare a documentelor, organizarea co-ordonată a cățărătorilor, a obiectelor lor și a mijloacelor de transport, la trecește granița cu Moldova — relatează agenția Ukrinform și ITAR-TASS.

## UN ATENTAT CARE COSTĂ ARGENTINA 100 MILIOANE DOLARI

Atentatul de la Buenos Aires împotriva Ambasadei Israelului, soldat cu 28 de morți și peste 200 de răniți, va costa Argentina în jur de 100 milioane de dolari, estimatează cale de asigurări.

Acestă evaluare acoperă totalitatea costului atentatului pentru Argentina, inclusiv bucurile îngrijite medicale a răniților, pensiile pentru asigurările pentru riscul de incendiu în cazul acestui atentat terorist.

## Sărbătoarea națională a Greciei

Sărbătoarea națională a Greciei, marcată la 25 martie — ziua debutului insurecției împotriva forțelor otomane de ocupație — a fost celebrată miercuri printre paraclăi militari și informații.

Timp de o oră, unități ale armatei, poliției și pompierilor au defilat în fața clădirii parlamentului din Piața Constituției din Atene. Militarii au

prezentat onorul președintelui

elen. Constantin Karamanlis,

prezent la ceremonia alătură

de premierul Constantin Mitrofanis și alii membri ai guver-

ernului.

Într-un mesaj adresat na-

ținții, președintele Karaman-

lis, care în cursul dimineții a

lucrat la un Te Deum la

catedrala ortodoxă din Atene. Militarii au

deplins situația din Balcani.

Ministrul mongol al relaților externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului

international, și industriei.

Kozo Watanabe, Gombosuren și-a exprimat speranța că Japonia va ajuta Mongolia să intensifice exporturile și că cele două țări vor deveni partenere comerciale.

Ministrul mongol al relaților

externe, Teremppilin Gombosuren, a lansat Japoniei apelul de a coopera activ cu tara sa — din punct de vedere națională și economică — în cadrul unei întîlniri de stată de către ministrul nipon al comerțului